

Научная статья  
УДК 101.1(470+571)  
DOI: 10.46724/NOOS.2025.3.10-14

*И. В. Кокурина, Н. Ю. Хорецкая*

## ИЗ ИСТОРИИ РАЗВИТИЯ ЛИНГВИСТИКИ В ИВГУ: НАУЧНАЯ ШКОЛА ПРОФЕССОРА Н. А. ТОРОПОВОЙ

**Аннотация.** В статье кратко освещается жизненный путь Нины Афанасьевны Тороповой, профессора, доктора филологических наук, заведующего кафедрой немецкой филологии Ивановского государственного университета, ныне вошедшей в состав кафедры зарубежной филологии. Отмечается, что жизнь Нины Афанасьевны была сопряжена с трудностями, продиктованными эпохой: принудительные работы в Германии, получение среднего профессионального образования, работа на заводе, экстернат, деятельность школьного учителя, защита кандидатской и докторской диссертаций, руководство кафедрой. Подчеркивается широкий научный кругозор ученого, создавшего свою научную школу в ИвГУ и подготовившего большое количество научных кадров.

**Ключевые слова:** научная школа, научная деятельность, кафедра немецкой филологии, методика «допереводческого» анализа текста, подготовка научных кадров

**Ссылка для цитирования:** Кокурина И. В., Хорецкая Н. Ю. Из истории развития лингвистики в ИвГУ: научная школа профессора Н. А. Тороповой // Ноосферные исследования. 2025. Вып. 3. С. 10—14.

Original article

*I. V. Kokurina, N. Yu. Khoretskaya*

## FROM THE HISTORY OF LINGUISTICS DEVELOPMENT AT IVANOVO STATE UNIVERSITY: SCIENTIFIC SCHOOL OF NINA TOROPOVA

**Abstract.** The article briefly covers the life path of Nina Afanasyevna Toropova- professor, doctor of philological sciences and head of the Department of German Philology at Ivanovo State University (now part of the Department of Foreign Philology). It is noted that Nina Afanasyevna's life was associated with difficulties dictated by the era, specifically forced labor in Germany, obtaining secondary vocational education, working at a factory, external studies, working as a school teacher, defending candidate and doctoral theses, and heading a department. The broad scientific outlook of the scientist, who created his own scientific school at Ivanovo State University and trained a large number of academic staff, is emphasized.

**Keywords:** scientific school, scientific activity, department of German philology, methodology of "pre-translation" text analysis, training of academic staff

**Citation Link:** Kokurina I. V., Khoretskaya N. Yu. (2025) From the history of linguistics development at Ivanovo State University: the scientific school of Nina Toropova, *Noospheric Studies*, no. 3, pp. 10—14.

**Введение.** Филологические направления вносят весомый вклад в научную жизнь ИвГУ. Одним из самых ярких является лингвистика, зародившаяся здесь практически со времен основания нашего вуза. В 1930-е годы стимулом для этого послужили работы Соломона Давидовича Кацнельсона, работавшего на кафедре немецкого языка, в дальнейшем его талантливый ученик — Борис Мефодьевича Балина, продолжателем традиций которого явилась Нина Афанасьевна Торопова (24.05.1930 — 26.08.2021).

Коллеги ученого публиковали статьи, посвященные достижениям научной школы Нины Афанасьевны [Бабаева, 2015; Миловская, 2018]. Однако о жизни Нины Афанасьевны Тороповой, к сожалению, в университете не так много информации, поскольку она была человеком скромным и одновременно сложным, отличающимся строгостью, прямолинейностью и принципиальностью. Но со своими учениками она всегда была более открытой, что дает возможность рассказать о ней несколько больше, чем сухие официальные документы.

**Жизненный путь ученого.** Нина Афанасьевна Торопова родилась на «псковщине», в селе Барута Новоржевского района в семье учителей. Во время Великой Отечественной войны ее мать попала в концлагерь в Прибалтику, а сама Нина Афанасьевна со своим отцом оказалась на принудительных работах в Германии. Поскольку детей младше 12 лет на такие работы не брали, а могли отправить в более страшные места «расквартирования», то Нина Афанасьевна, будучи ребенком 11 лет, приписала себе один год рождения и по документам стала значиться рожденной не в 1930, а в 1929 году. О своей «немецкой семье» военного времени Нина Афанасьевна никогда плохо не отзывалась<sup>1</sup>. В 1945 году заложников военного времени освободили. Концлагерь, в котором находилась мама Нины Афанасьевны, был вывезен немцами во Францию. Именно оттуда мать и вернулась на родину, где семья снова воссоединилась. К счастью, все остались живы и могли снова вести нормальную жизнь.

После войны Нина Афанасьевна закончила Ленинградский электромашиностроительный техникум. Во время учебы (1946—1950) параллельно посещала и успешно завершила трехгодичные курсы немецкого языка при Ленинградском государственном университете (ЛГУ). После окончания техникума Нину Афанасьевну по распределению отправляют в Ригу на Рижский электромашиностроительный завод, где она работает в конструкторском бюро (1950—1953). Одновременно с работой Нина Афанасьевна учится экстерном в Рижском педагогическом институте и за 3 года успешно сдает экзамены за 1—3 курсы<sup>2</sup>. Поскольку впоследствии по всей стране экстернаты стали закрывать (в том числе и в Риге), и учиться можно было только очно, то нужно было срочно искать возможности очного обучения. В то время отец Нины Афанасьевны работал учителем математики на Урале. Он-то и обратился в Свердловский государственный

---

<sup>1</sup> Интересным и по-настоящему достойным экранизации видится тот факт, что сама Нина Афанасьевна в 1999 году благодаря немецким друзьям кафедры немецкой филологии ИвГУ посещала в Германии семью, в которой работала в годы войны.

<sup>2</sup> Со слов дочери Нины Афанасьевны, во время работы в Риге она поступила в ЛГУ на факультет машинной лингвистики, но письмо с уведомлением о том, что она зачислена на учебу, к сожалению, потерялось на почте и известие о поступлении в вуз пришло слишком поздно, когда учеба уже началась. Поэтому Нина Афанасьевна не становится студенткой ЛГУ.

педагогический институт иностранных языков с просьбой зачислить его дочь на учебу. Так дочь учителя приняли в 1953 году на 3 курс дневного отделения факультета немецкого языка.

После учебы она работала по распределению в школе города Алапаевск. Однако директор школы, заметив, что молодого учителя серьезно интересуют вопросы науки, отпустила Нину Афанасьевну до конца срока распределения, чтобы та смогла преподавать в высшей школе. Так Нина Афанасьевна начинает работать ассистентом в Уральском политехническом институте.

Еще работая в школе, Нина Афанасьевна знакомится со своим будущим мужем (учителем истории и директором средней школы города Полевское Свердловской области) Львом Николаевичем Тороповым и в 1958 году выходит за него замуж, а в 1959 году у них рождается дочь. С 1959 по 1960 годы Нина Афанасьевна была преподавателем Школы рабочей молодежи Полевского ГорОНО.

**Трудовая деятельность в высших учебных заведениях.** В 1960 году Нина Афанасьевна была принята на работу ассистентом на кафедру немецкого языка ИГПИ. В Ивановском государственном педагогическом институте она была первой аспиранткой профессора кафедры немецкого языка Бориса Мефодиевича Балина, которая успешно защитила в 1966 году кандидатскую диссертацию на тему «Локальные уточнители при немецких глаголах движения как фактор формирования значений, эквивалентных видовым» в Томском государственном университете.

С 1968 года Нина Афанасьевна была проведена по конкурсу на должность доцента кафедры иностранных языков Калининского политехнического института. С 1971 года была членом специализированного совета по защите кандидатских диссертаций по специальности 10.02.04 Германские языки при Калининском государственном университете<sup>3</sup>. В 1973 году она руководила теоретическим семинаром по языкознанию, оказав тем самым помощь преподавателям кафедры иностранных языков в подготовке сдачи кандидатских экзаменов по специальности. В 1982 году Нина Афанасьевна блестяще защитила докторскую диссертацию в Киевском государственном университете на тему «Семантика и функции логических частиц: на материале немецкого языка», ключевые идеи которой были отражены в одноименной монографии [Торопова, 1980]. Степень доктора филологических наук ей была присуждена в 1983 году, а ученое звание профессора присвоено в 1986 году. Нина Афанасьевна возвращается в Иваново для того, чтобы возглавить кафедру немецкой филологии на период с 1984 по 2000 год, а с 2000 по 2006 год она продолжает работать в качестве профессора.

В 1980—1990-е годы в лингвистике большой интерес проявляется к вопросам семантики и прагматики языковых единиц. Нина Афанасьевна всегда была в курсе последних лингвистических исследований не только в этом направлении, но и во многих других. Следует подчеркнуть, что она является для нашего вуза первопроходцем в области лингвистической прагматики и когнитивных аспектов языка. Именно благодаря ей ученые-лингвисты факультета романо-германской филологии познакомились с трудами таких известных ученых,

---

<sup>3</sup> Впоследствии Н. А. Торопова долгое время была также членом Диссертационного совета ИвГУ по направлению 10.02.04 Германские языки.

как Герберт Пол Грайс, Дэвид Гордон и Джордж Лакофф, Анна Вежбицка, Людвиг Витгенштейн и др.

Широкий кругозор ученого, умение моментально устанавливать закономерности функционирования языковых единиц, активная научная деятельность позволили создать на базе кафедры принципиально новое и актуальное научно-исследовательское направление, изучающее логику, прагматику и семантику частиц и отрицаний. В поле зрения научно-исследовательских работ аспирантов Нины Афанасьевны попадает дискурсивная лексика. Этот пласт языка рассматривается с позиций теорий, актуальных и для сегодняшнего языкознания, — теории аргументации, теории фреймов, теории речевых актов, а также аксиологии, психолингвистики, логики.

Со своими учениками в течение нескольких лет Нина Афанасьевна проводила еженедельно научные семинары, на которых активно обсуждались актуальные работы как российских, так и зарубежных ученых в области языкознания<sup>4</sup>. Эти семинары посещали не только аспиранты, но и уже защитившиеся кандидаты наук, что способствовало формированию широкой теоретической базы молодых ученых и стимулировало исследовательскую деятельность. Все ученики с благодарностью вспоминают лингвистическую подготовку с еженедельными семинарами, поскольку это до сих пор дает возможность принимать участие в научных конференциях многих филологических и других смежных научных школ.

Кроме теоретических проблем Н. А. Торопова занималась и прикладными задачами языкознания, в частности внедрением в образовательный процесс созданной ею методики анализа иностранного текста до перевода на русский язык. Такого рода «допереводческий» анализ Нина Афанасьевна назвала «грамматикой читателя» и его сущность изложила в учебном пособии (оно не было опубликовано), которое было дополнено разработанными ею и ее учениками практическими заданиями [Кокурина, Хорецкая, 2015].

Первое образование давало ей возможность подходить к рассмотрению языка с позиции компьютерной (машинной) лингвистики, что позволяет сказать, что она в определенной степени опередила время. В качестве примера можно вспомнить статью Нины Афанасьевны «Применение программированных материалов в качестве заданий для самостоятельной работы» в соавторстве с О. З. Авербухом, опубликованную в сборнике статей Казанского государственного университета в 1981 году [Авербух, Торопова, 1981].

Ведущая лингвистическая школа кафедры немецкой филологии тех лет стала составной частью научной деятельности сегодняшней кафедры зарубежной филологии ИвГУ. Многочисленные публикации в научных журналах разного ранга, а также участие в конференциях разного уровня позволяют сделать вывод о том, что данное направление продолжит успешно развиваться и в будущем.

---

<sup>4</sup> Интересно отметить, что благодаря Нине Афанасьевне начался обмен студенческими группами между ИвГУ и Высшей педагогической школой им. Теодора Нойбауэра города Эрфурт (ГДР).

**Библиографический список / References**

- Авербух О. З., Торопова Н. А. Применение программированных материалов в качестве заданий для самостоятельной работы // Организация самостоятельной работы студентов по иностранным языкам. Казань: Казан. гос. ун-т, 1981. С. 79—88.  
(Averbuh O. Z., Toropova N. A. Using programmed materials as assignments for independent work, in *Organization of independent work of students in foreign languages*, Kazan, 1981, pp. 79—88. — In Russ.)
- Бабаева Р. И. Язык, речь, культура через призму частиц (к юбилею Н. А. Тороповой) // Теория и практика иностранного языка в высшей школе. 2015. № 11. С. 3—7.  
(Babaeva R. I. Language, speech, culture through the prism of particles (on the anniversary of N. A. Toropova), *Theory and practice of foreign language in higher education*, 2015, no. 11, pp. 3—7. — In Russ.)
- Кокурина И. В., Хорецкая Н. Ю. Обучение переводу усложненного немецкого текста при подготовке современных кадров в вузе (аспект структурно-смыслового пред-переводческого анализа предложений) // Роль Сибири в поликультурном и многоязычном мире современного евразийского пространства. 2015. Ч. 2. С. 98—104.  
(Kokurina I. V., Khoretskaya N. Yu. Teaching translation of complex German texts in the training of modern personnel at a university (aspect of structural and semantic pre-translation analysis of sentences), *The role of Siberia in the multicultural and multilingual world of the modern Eurasian space*, 2015, p. 2, pp. 98—104. — In Russ.)
- Миловская Н. Д. Научно-исследовательская деятельность кафедры германской и романской филологии ИВГУ: история и современность // Теория и практика иностранного языка в высшей школе. 2018. № 14. С. 177—183.  
(Milovskaya N. D. Research activities of the Department of Germanic and Romance Philology of IvSU: history and modernity, *Theory and practice of foreign language in higher education*, 2018, no. 14, pp. 177—183. — In Russ.)
- Торопова Н. А. Семантика и функции логических частиц: на материале немецкого языка. Саратов: Изд-во Саратов. ун-та, 1980. 173 с.  
(Toropova N. A. *Semantics and functions of logical particles: based on the German language*, Saratov, 1980, 173 p. — In Russ.)

*Статья поступила в редакцию 15.02.2025; одобрена после рецензирования 15.03.2025; принята к публикации 01.04.2025.*

*The article was submitted 15.02.2025; approved after reviewing 15.03.2025; accepted for publication 01.04.2025.*

**Информация об авторах / Information about the authors**

**Кокурина Инна Владимировна** — кандидат филологических наук, доцент, Ивановский государственный университет, г. Иваново, Россия, inna-kokurina@mail.ru

**Kokurina Inna Vladimirovna** — Candidate of Sciences (Philology), Associate Professor, Ivanovo State University, Ivanovo, Russian Federation, inna-kokurina@mail.ru

**Хорецкая Наталья Юрьевна** — кандидат филологических наук, доцент, Ивановский государственный университет, г. Иваново, Россия, nataliasch@mail.ru

**Khoretskaya Natalya Yuryevna** — Candidate of Sciences (Philology), Associate Professor, Ivanovo State University, Ivanovo, Russian Federation, nataliasch@mail.ru